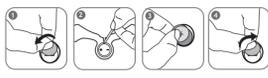


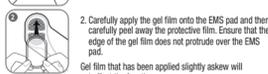
3.1 Inserting the battery



- Turn the battery compartment lid anti-clockwise using a coin.
- Use a pointed object to loosen the lid.
- Place the battery in the battery compartment so that the positive terminal (+) faces upwards.
- Close the lid by turning it clockwise.

3.2 Attaching the gel film

- Carefully remove the blue protective film.
2. Carefully apply the gel film onto the EMS pad and then carefully peel away the protective film. Ensure that the edge of the gel film does not get affected by the EMS pad.



Gel film that has been applied slightly askew will not affect the function.

⚠ WARNING!

- Make sure that you attach the gel film to the device on the side where the blue protective film was, otherwise the skin could become irritated.

3. Puesta en servicio

3.1 Colocación de la pila



- Give the battery compartment lid anti-clockwise with the aid of a coin.
- Use a pointed object to loosen the lid.
- Place the battery in the battery compartment so that the positive terminal (+) faces upwards.
- Close the lid by turning it clockwise.

3.2 Colocación de la película de gel

- Retire con cuidado la película protectora de color azul.
2. Aplique cuidadosamente la película de gel sobre el EMS-Pad y retire con cuidado la película protectora de color azul.



- Give the battery compartment lid anti-clockwise with the aid of a coin.
- Use a pointed object to loosen the lid.
- Place the battery in the battery compartment so that the positive terminal (+) faces upwards.
- Close the lid by turning it clockwise.

3.3 Colocación de la película de gel

- Retire con cuidado la película protectora de color azul.
2. Aplique cuidadosamente la película de gel sobre el EMS-Pad y retire con cuidado la película protectora de color azul.



- Give the battery compartment lid anti-clockwise with the aid of a coin.
- Use a pointed object to loosen the lid.
- Place the battery in the battery compartment so that the positive terminal (+) faces upwards.
- Close the lid by turning it clockwise.

3.4 Utilización

Adhere the EMS-Pad to the zone del cuerpo que desea tratar (véase figura).



3.5 Carga/litrum

3.1 Filiri yerleşimi



- Pili yerleşme kapamı madeni para ile saat yönünün tersine çevirin.
- Kapağı sırtı bir obje ile açın.
- Pila, anı kutuya il yakan bakımları doldurmak için yavaşça yerleştirin.
- Kapağı, saat yönünde döndürerek kapatın.

3.2 Jel tabakasının yapıştırılması

1. Mavi renkli koruyucu tabakayı dikkatlice çıkarın.
2. Jel tabakasını (renkli EMS-Pad) ve yapıştırıcı ve koruyucu tabakayı dikkatlice çekin. Jel tabakasını kenarları EMS-Pad'in kenarlarından taşmamasına dikkat edin.



2. Jel tabakasını (renkli EMS-Pad) ve yapıştırıcı ve koruyucu tabakayı dikkatlice çekin. Jel tabakasını kenarları EMS-Pad'in kenarlarından taşmamasına dikkat edin.
- Haftıye renk yerleştirilen jel tabakaları işlevi etkilemez.

⚠ UYARI

- Jel tabakadan çıkan mavi renkli koruyucu tabakayı ellerinize tarlayarak uygulamaya dik-etin. Aksi halde ciltte tahriş olabilir.

3.3 Uygulama

EMS-Pad'i tedavi edilecek vücut bölgesine yapıştırın (bkz. şekil).



- Uzun bir bıp sesi duyarsanız "-" düğmesine basın ve basılı tutun.

3.2 Zakhidanie podkladki zhelov

1. Otkroynite uznu nibeşkiya foliyu zaxidaniya.
2. Upravlyayte kareşniye nibeşkiya foliyu zaxidaniya na EMS-Pad i ostorno zaxidaniya sklonu zhelova. Nalezy zaxidaniya sklonu zhelova na ustanovku zaxidaniya.

1. Upravlyayte monety otkrytiya komory baterii v klerunku prazhnyum do tona vskazovke zhegna.
2. Zakhidaniya nalezy zaxidaniya na ustanovku zaxidaniya.
3. Upravlyayte nalezy zaxidaniya na ustanovku zaxidaniya.
4. Zakhidaniya nalezy zaxidaniya na ustanovku zaxidaniya.

3. Zaxidaniya podkladki zhelov

- Przy użyciu nalezy rozwinąć nalezy zaxidaniya z niego baterii.
- Uprawlyayte nalezy zaxidaniya na ustanovku zaxidaniya.
- Uprawlyayte nalezy zaxidaniya na ustanovku zaxidaniya.
- Uprawlyayte nalezy zaxidaniya na ustanovku zaxidaniya.

3.2 Zakhidanie podkladki zhelov

1. Otkroynite uznu nibeşkiya foliyu zaxidaniya.
2. Upravlyayte kareşniye nibeşkiya foliyu zaxidaniya na EMS-Pad i ostorno zaxidaniya sklonu zhelova. Nalezy zaxidaniya sklonu zhelova na ustanovku zaxidaniya.

1. Upravlyayte monety otkrytiya komory baterii v klerunku prazhnyum do tona vskazovke zhegna.
2. Zakhidaniya nalezy zaxidaniya na ustanovku zaxidaniya.
3. Upravlyayte nalezy zaxidaniya na ustanovku zaxidaniya.
4. Zakhidaniya nalezy zaxidaniya na ustanovku zaxidaniya.

3.2 Zakhidanie podkladki zhelov

1. Otkroynite uznu nibeşkiya foliyu zaxidaniya.
2. Upravlyayte kareşniye nibeşkiya foliyu zaxidaniya na EMS-Pad i ostorno zaxidaniya sklonu zhelova. Nalezy zaxidaniya sklonu zhelova na ustanovku zaxidaniya.

1. Upravlyayte monety otkrytiya komory baterii v klerunku prazhnyum do tona vskazovke zhegna.
2. Zakhidaniya nalezy zaxidaniya na ustanovku zaxidaniya.
3. Upravlyayte nalezy zaxidaniya na ustanovku zaxidaniya.
4. Zakhidaniya nalezy zaxidaniya na ustanovku zaxidaniya.

3.2 Zakhidanie podkladki zhelov

1. Otkroynite uznu nibeşkiya foliyu zaxidaniya.
2. Upravlyayte kareşniye nibeşkiya foliyu zaxidaniya na EMS-Pad i ostorno zaxidaniya sklonu zhelova. Nalezy zaxidaniya sklonu zhelova na ustanovku zaxidaniya.

1. Upravlyayte monety otkrytiya komory baterii v klerunku prazhnyum do tona vskazovke zhegna.
2. Zakhidaniya nalezy zaxidaniya na ustanovku zaxidaniya.
3. Upravlyayte nalezy zaxidaniya na ustanovku zaxidaniya.
4. Zakhidaniya nalezy zaxidaniya na ustanovku zaxidaniya.

3.2 Zakhidanie podkladki zhelov

1. Otkroynite uznu nibeşkiya foliyu zaxidaniya.
2. Upravlyayte kareşniye nibeşkiya foliyu zaxidaniya na EMS-Pad i ostorno zaxidaniya sklonu zhelova. Nalezy zaxidaniya sklonu zhelova na ustanovku zaxidaniya.

3.2 Zakhidanie podkladki zhelov

1. Otkroynite uznu nibeşkiya foliyu zaxidaniya.
2. Upravlyayte kareşniye nibeşkiya foliyu zaxidaniya na EMS-Pad i ostorno zaxidaniya sklonu zhelova. Nalezy zaxidaniya sklonu zhelova na ustanovku zaxidaniya.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Nalezy zaxidaniya uwazyć, aby przykleić podkladki nibeşkiya stronu do urządzenia.
- W przeciwnym razie może dojść do podrażnienia skóry.

3.2 Zaxidaniya

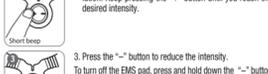
Przykleić urządzenie EMS-Pad w wybranym miejscu na ciele (patrz rys.).

3.3 Usage

Stick the EMS pad onto the part of the body to be treated (see image).



- Press and hold down the "+" button until you hear a long beep.
- Press the "+" button again to start the level 1 stimulation. Keep pressing the "+" button until you reach the desired intensity.
- Press the "-" button to reduce the intensity.



- Turn off the EMS pad press and hold down the "-" button until you hear a long beep. The device switches off automatically after 20 minutes.
- Re-apply the protective film to the gel film after use.

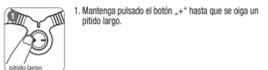
For optimal results we recommend a 4-week training plan. Please note the following points:

- 1-2 days rest.
- Increase the intensity level on a daily basis.
- A higher intensity level can lead to dizziness. However, the stimulation should never be uncomfortable.
- For optimum stimulation we recommend that the gel film is replaced when batteries are replaced.
- Do not use the EMS pad on the same area more than once per day.
- In the event of continuous burning, stop using the device. Clean the gel film and try to restart the program. If the continuous burning persists, replace the gel film. If the adhesive capability of the gel film decreases, replace immediately. Do not use the EMS pad again until the gel film has been replaced. Otherwise the unequal distribution of the gel film could lead to skin lesions.
- In the event of unpleasant current peaks, switch off the EMS pad, check the electrodes and then re-apply.
- The "Smart Contact Detection" automatically triggers an audible alarm if 2 electrodes come into contact with each other.

! Important

- The device will only work if there is sufficient contact with the skin. Stimulation pulses will not be transmitted if there is insufficient contact.
- Switch off the EMS pad before removing it.
- Replace the battery if it is low (insufficient stimulation, no beeping noises).
- For optimum stimulation we recommend that the gel film is replaced when batteries are replaced.
- Do not use the EMS pad on the same area more than once per day.
- In the event of continuous burning, stop using the device. Clean the gel film and try to restart the program. If the continuous beeping persists, replace the gel film. If the adhesive capability of the gel film decreases, replace immediately. Do not use the EMS pad again until the gel film has been replaced. Otherwise the unequal distribution of the gel film could lead to skin lesions.
- In the event of unpleasant current peaks, switch off the EMS pad, check the electrodes and then re-apply.
- The "Smart Contact Detection" automatically triggers an audible alarm if 2 electrodes come into contact with each other.

We reserve the right to make technical changes to improve and develop the product.



1. Mantenga pulsado el botón "+" hasta que se oiga un pitido largo.
2. Vuelva a pulsar el botón "+" para iniciar el nivel de estimulación 1. Para aumentar la intensidad deseada, pulse repetidamente el botón "+".
3. Pulse el botón "-" para reducir la intensidad.

- Mantenga pulsado el botón "-" hasta que se oiga un pitido largo para apagar el EMS-Pad. Transcurrido 20 minutos, el aparato se desconecta automáticamente.
- Re-aplique la película protectora al gel film después de usarlo.

1. Mantenga pulsado el botón "+" hasta que se oiga un pitido largo para apagar el EMS-Pad. Transcurrido 20 minutos, el aparato se desconecta automáticamente.
- Re-aplique la película protectora al gel film después de usarlo.

1. Mantenga pulsado el botón "+" hasta que se oiga un pitido largo para apagar el EMS-Pad. Transcurrido 20 minutos, el aparato se desconecta automáticamente.
- Re-aplique la película protectora al gel film después de usarlo.

1. Mantenga pulsado el botón "+" hasta que se oiga un pitido largo para apagar el EMS-Pad. Transcurrido 20 minutos, el aparato se desconecta automáticamente.
- Re-aplique la película protectora al gel film después de usarlo.

1. Mantenga pulsado el botón "+" hasta que se oiga un pitido largo para apagar el EMS-Pad. Transcurrido 20 minutos, el aparato se desconecta automáticamente.
- Re-aplique la película protectora al gel film después de usarlo.

1. Mantenga pulsado el botón "+" hasta que se oiga un pitido largo para apagar el EMS-Pad. Transcurrido 20 minutos, el aparato se desconecta automáticamente.
- Re-aplique la película protectora al gel film después de usarlo.

1. Mantenga pulsado el botón "+" hasta que se oiga un pitido largo para apagar el EMS-Pad. Transcurrido 20 minutos, el aparato se desconecta automáticamente.
- Re-aplique la película protectora al gel film después de usarlo.

1. Mantenga pulsado el botón "+" hasta que se oiga un pitido largo para apagar el EMS-Pad. Transcurrido 20 minutos, el aparato se desconecta automáticamente.
- Re-aplique la película protectora al gel film después de usarlo.

1. Mantenga pulsado el botón "+" hasta que se oiga un pitido largo para apagar el EMS-Pad. Transcurrido 20 minutos, el aparato se desconecta automáticamente.
- Re-aplique la película protectora al gel film después de usarlo.

! Important!

- El aparato sólo funciona si existe un contacto suficiente con la piel. De no ser así, no se enviarán los impulsos de estimulación.
- Apague el EMS-Pad antes de retirarlo.
- Cambie la pila si tiene carga (insuficiente estimulación, no se oye ningún pitido).
- Para una estimulación óptima, recomendamos que la película de gel se cambie cuando las baterías se reemplacen.
- No utilice el EMS-Pad más de una vez al día en la misma zona.
- Si se oye un pitido continuo, apague el aparato. Limpie la película de gel y vuelva a intentar iniciar el programa. Si el pitido continúa, sustituya la película de gel.
- Si continúa ininterrumpidamente la aplicación de corriente, detenga el uso del dispositivo. Limpie la película de gel y vuelva a intentar iniciar el programa. Si el pitido continúa, sustituya la película de gel.
- Si detecta picos de corriente molestos, desconecte el EMS-Pad, compruebe los electrodos y vuelva a colocarlo.
- Smart Contact Detection* envía automáticamente un aviso sonoro si se tocan 2 electrodos.

1. Mantenga pulsado el botón "+" hasta que se oiga un pitido largo para apagar el EMS-Pad. Transcurrido 20 minutos, el aparato se desconecta automáticamente.
- Re-aplique la película protectora al gel film después de usarlo.



1. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine tekrar basın. İstenilen güçte uşagmak için tekrar "+" düğmesine basın.
2. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine basın.
3. Sıddet düğmesini için "-" düğmesine basın.

- EMS-Pad'i kapatmak için uzun bir bıp sesi duyarsanız "-" düğmesine basarak işlemi bitiriniz. Çihaz 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
- Kullanıktan sonra koruyucu filmi yeniden jil tabakaya yapıştırınız.

1. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine tekrar basın. İstenilen güçte uşagmak için tekrar "+" düğmesine basın.
2. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine basın.
3. Sıddet düğmesini için "-" düğmesine basın.

- EMS-Pad'i kapatmak için uzun bir bıp sesi duyarsanız "-" düğmesine basarak işlemi bitiriniz. Çihaz 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
- Kullanıktan sonra koruyucu filmi yeniden jil tabakaya yapıştırınız.

1. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine tekrar basın. İstenilen güçte uşagmak için tekrar "+" düğmesine basın.
2. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine basın.
3. Sıddet düğmesini için "-" düğmesine basın.

- EMS-Pad'i kapatmak için uzun bir bıp sesi duyarsanız "-" düğmesine basarak işlemi bitiriniz. Çihaz 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
- Kullanıktan sonra koruyucu filmi yeniden jil tabakaya yapıştırınız.

1. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine tekrar basın. İstenilen güçte uşagmak için tekrar "+" düğmesine basın.
2. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine basın.
3. Sıddet düğmesini için "-" düğmesine basın.

- EMS-Pad'i kapatmak için uzun bir bıp sesi duyarsanız "-" düğmesine basarak işlemi bitiriniz. Çihaz 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
- Kullanıktan sonra koruyucu filmi yeniden jil tabakaya yapıştırınız.

1. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine tekrar basın. İstenilen güçte uşagmak için tekrar "+" düğmesine basın.
2. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine basın.
3. Sıddet düğmesini için "-" düğmesine basın.

- EMS-Pad'i kapatmak için uzun bir bıp sesi duyarsanız "-" düğmesine basarak işlemi bitiriniz. Çihaz 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
- Kullanıktan sonra koruyucu filmi yeniden jil tabakaya yapıştırınız.

1. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine tekrar basın. İstenilen güçte uşagmak için tekrar "+" düğmesine basın.
2. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine basın.
3. Sıddet düğmesini için "-" düğmesine basın.

- EMS-Pad'i kapatmak için uzun bir bıp sesi duyarsanız "-" düğmesine basarak işlemi bitiriniz. Çihaz 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
- Kullanıktan sonra koruyucu filmi yeniden jil tabakaya yapıştırınız.

1. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine tekrar basın. İstenilen güçte uşagmak için tekrar "+" düğmesine basın.
2. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine basın.
3. Sıddet düğmesini için "-" düğmesine basın.

- EMS-Pad'i kapatmak için uzun bir bıp sesi duyarsanız "-" düğmesine basarak işlemi bitiriniz. Çihaz 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
- Kullanıktan sonra koruyucu filmi yeniden jil tabakaya yapıştırınız.

1. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine tekrar basın. İstenilen güçte uşagmak için tekrar "+" düğmesine basın.
2. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine basın.
3. Sıddet düğmesini için "-" düğmesine basın.

- EMS-Pad'i kapatmak için uzun bir bıp sesi duyarsanız "-" düğmesine basarak işlemi bitiriniz. Çihaz 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
- Kullanıktan sonra koruyucu filmi yeniden jil tabakaya yapıştırınız.

1. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine tekrar basın. İstenilen güçte uşagmak için tekrar "+" düğmesine basın.
2. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine basın.
3. Sıddet düğmesini için "-" düğmesine basın.

- EMS-Pad'i kapatmak için uzun bir bıp sesi duyarsanız "-" düğmesine basarak işlemi bitiriniz. Çihaz 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
- Kullanıktan sonra koruyucu filmi yeniden jil tabakaya yapıştırınız.

1. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine tekrar basın. İstenilen güçte uşagmak için tekrar "+" düğmesine basın.
2. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine basın.
3. Sıddet düğmesini için "-" düğmesine basın.

- EMS-Pad'i kapatmak için uzun bir bıp sesi duyarsanız "-" düğmesine basarak işlemi bitiriniz. Çihaz 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
- Kullanıktan sonra koruyucu filmi yeniden jil tabakaya yapıştırınız.

1. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine tekrar basın. İstenilen güçte uşagmak için tekrar "+" düğmesine basın.
2. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine basın.
3. Sıddet düğmesini için "-" düğmesine basın.

- EMS-Pad'i kapatmak için uzun bir bıp sesi duyarsanız "-" düğmesine basarak işlemi bitiriniz. Çihaz 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
- Kullanıktan sonra koruyucu filmi yeniden jil tabakaya yapıştırınız.

1. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine tekrar basın. İstenilen güçte uşagmak için tekrar "+" düğmesine basın.
2. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine basın.
3. Sıddet düğmesini için "-" düğmesine basın.

- EMS-Pad'i kapatmak için uzun bir bıp sesi duyarsanız "-" düğmesine basarak işlemi bitiriniz. Çihaz 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
- Kullanıktan sonra koruyucu filmi yeniden jil tabakaya yapıştırınız.

1. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine tekrar basın. İstenilen güçte uşagmak için tekrar "+" düğmesine basın.
2. Stimulationyon kademesini başlatmak için "+" düğmesine basın.
3. Sıddet düğmesini için "-" düğmesine basın.

4. Programlar

Cycle	1	2	3
Pulse width	400 µs	400 µs	400 µs
Pulse frequency	4 Hz	6 Hz	50 Hz
On-Time	60 s	20 s	17 s/3*
Off-Time	1.5 s	1.5 s	1.5/10**

On-time (s) = switch-on time in seconds (contraction).
Off-time (s) = switch-off time cycle in seconds (relaxation).

* There are 3 individual rounds in cycle 3.
** The off-time is 10 seconds for every 3rd round in cycle 3.

Note:The product components do not require any maintenance.

5. Disposal

The empty, completely flat batteries must be disposed of through specially designated collection boxes, recycling points or electronic retailers. You are legally required to dispose of the batteries. The codes below are printed on batteries containing harmful substances: Pb = Battery contains lead, Cd = Battery contains cadmium, Hg = Battery contains mercury.

For environmental reasons, do not dispose of the device in the household waste at the end of its useful life. Dispose of the unit at a suitable collection or recycling point. Dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). See instructions for use. For more information, please contact the local authorities responsible for waste disposal.

6. Technical specifications

Typ		EM 20 EMS-Pad Neck
Output wave form	Biphasic rectangular pulse	
Pulse length	400 µs ± 10%	
Pulse frequency	4-6-50 Hz ± 10%	
Output voltage	max. 70 Vpp ± 10% (1000 Ohm)	
Output current	max. 70 mApp ± 10% (1000 Ohm)	
Voltage supply	3V CR2032 battery	
Treatment time	20 minutes, the device then switches off automatically	
Intensity	Adjustable from 0 to 15	
Operating con-	10°C – 40°C (50°F – 104°F) with a relative humidity of 30–85%	
Storage conditions	-10°C – 50°C (14°F – 122°F) with a relative humidity of 10–95%	
Dimensions	278 x 87 x 13 mm	
Weight	42 g (without battery), 45 g (with battery)	

- Note: If the device is not used according to the instructions specified, perfect functioning cannot be guaranteed!

We reserve the right to make technical changes to improve and develop the product.



Ciclo	1	2	3
Anchura de impulso	400 µs	400 µs	400 µs
Frecuencia del impulso	4 Hz	6 Hz	50 Hz
On-Time	60 s	20 s	17 s/3*
Off-Time			